

Nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba pravo Unije – in zlasti pravico do ustanavljanja in svobodo opravljanja storitev, pa tudi načela prepovedi diskriminacije, preglednosti, svobodne konkurence, sorazmernosti in skladnosti – razlagati tako, da nasprotuje ureditvi, kot jo določajo člen 1(653) zakona o stabilnosti iz leta 2015 in povezani izvedbeni akti, ki določajo koncesije po modelu ekskluzivnega ponudnika samo za storitev igre lota, in ne za druge igre, napovedne igre in stave?
2. Ali je treba pravo Unije – in zlasti pravico do ustanavljanja in svobodo opravljanja storitev ter Direktivo 2014/23/EU <sup>(1)</sup>, pa tudi načela prepovedi diskriminacije, preglednosti, svobodne konkurence, sorazmernosti in skladnosti – razlagati tako, da nasprotuje javnemu razpisu, ki vrednost razpisa določa precej višje in neutemeljeno glede na pogoje gospodarsko finančnih in organizacijsko tehničnih zmogljivosti, določenih v točkah 5.3, 5.4, 11, 12.4 in 15.3 razpisnih pogojev za dodelitev koncesije za igro lota?
3. Ali je treba pravo Unije – in zlasti pravico do ustanavljanja in svobodo opravljanja storitev ter Direktivo 2014/23/EU, pa tudi načela prepovedi diskriminacije, transparentnosti, svobodne konkurence, sorazmernosti in koherentnosti – razlagati tako, da nasprotuje ureditvi, ki določa uveljavitev dejanske izbire med možnostjo postati prejemnik nove koncesije in možnostjo nadaljevanja svobodnega opravljanja različnih storitev sprejemanja stav v čezmejnem okviru, in sicer izbire, kot izhaja iz člena 30 vzorčne pogodbe, tako da odločitev o sodelovanju na razpisu za dodelitev nove koncesije pomeni odpoved čezmejni dejavnosti, čeprav je Sodišče legitimnost te dejavnosti že večkrat priznalo?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o podeljevanju koncesijskih pogodb (UL 2014, L 94, str. 1).

### **Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 10. julij 2017 – Bundesrepublik Deutschland/Touring Tours und Travel GmbH**

(Zadeva C-412/17)

(2017/C 330/08)

Jezik postopka: nemščina

### **Predložitveno sodišče**

Bundesverwaltungsgericht

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožena stranka in revidentka: Bundesrepublik Deutschland

Tožeča stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: Touring Tours und Travel GmbH

### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali člen 67(2) PDEU in člena 22 in 23 Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) <sup>(1)</sup> nasprotujejo nacionalni zakonodaji države članice, ki avtobusne prevoznike v linijskem prevozu preko schengenske notranje meje zavezuje, da morajo pred prehodom notranje meje preveriti potne listine svojih potnikov zaradi preprečitve prevoza tujcev brez potnega lista in dovoljenja za bivanje na ozemlje Zvezne republike Nemčije?

Še zlasti:

- a) Ali predstavlja splošna zakonska obveznost ali upravna obveznost, ki posameznim prevoznikom nalaga, da na območje Zveze ne smejo prevažati tujcev brez potnega lista ali dovoljenja za prebivanje, ki se lahko zagotavlja samo tako, da prevozniki pred prehodom notranje meje preverijo potne listine vseh potnikov, mejno kontrolo oseb na notranji meji v smislu člena 22 Zakonika o schengenskih mejah oziroma kontrolo z enakovrednimi učinki tej kontroli?
  - b) Ali je treba naložitev obveznosti, ki so navedene pod točko 1), presoјati na podlagi člena 23(a) Zakonika o schengenskih mejah, čeprav prevozniki ne izvršujejo „policijskih pooblastil“ v smislu te določbe in država z naložitvijo obveznosti izvajanja kontrol nanje ni hkrati prenesla formalnih javnih pooblastil?
  - c) Če je odgovor na vprašanje 1 b) pritrdilen: ali kontrole, ki jih morajo izvajati prevozniki, glede na merila iz člena 23 (a), drugi stavek, Zakonika o schengenskih mejah, pomenijo nedovoljen ukrep, ki ima enakovreden učinek kot mejna kontrola?
  - d) Ali je treba obveznosti, navedene pod točko 1), ki so naložene avtobusnim prevoznikom v linijskem prevozu, presoјati na podlagi člena 23(b) Zakonika o schengenskih mejah, v skladu s katerim varnostna kontrola oseb, ki jo v pristaniščih in na letališčih izvajajo prevozniki, ne vpliva na opustitev mejnih kontrol na notranjih mejah? Ali iz tega izhaja, da so kontrole v smislu prvega vprašanja nedopustne tudi izven pristanišč in letališč, če ne predstavljajo varnostnih kontrol in se ne izvajajo tudi nad osebami, ki potujejo znotraj države članice?
2. Ali člena 22 in 23 Zakonika o schengenskih mejah ne nasprotujeta nacionalni zakonodaji, po kateri se lahko avtobusnim prevoznikom zaradi zagotavljanja spoštovanja obveznosti izda odredba o prepovedi in denarna kazen, če so zaradi opustitve kontrol na območje Zvezne republike Nemčije prevažali tudi tujce brez potnih listov in dovoljenj za prebivanje?

<sup>(1)</sup> UL 2016, L 77, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 21. julija 2017 –  
Préfet des Pyrénées-Orientales/Abdelaziz Arib, Procureur de la République près le tribunal de grande  
instance de Montpellier, Procureur général près la cour d'appel de Montpellier**

(Zadeva C-444/17)

(2017/C 330/09)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Cour de cassation

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Vlagatelj kasacijske pritožbe: Préfet des Pyrénées-Orientales

Nasprotne stranke v postopku: Abdelaziz Arib, Procureur de la République près le tribunal de grande instance de Montpellier, Procureur général près la cour d'appel de Montpellier

**Vprašanje za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 32 Uredbe (EU) 2016/399 z dne 9. marca 2016 <sup>(1)</sup>, ki določa, da se ob ponovni uvedbi nadzora na notranjih mejah *mutatis mutandis* uporabljajo ustrezne določbe naslova II (o zunanjih mejah), razlagati tako, da se ponovna uvedba nadzora na notranji meji države članice lahko izenači z nadzorom zunanje meje, kadar jo prestopi državljani tretje države, ki nima pravice do vstopa?
2. Ali v istih okoliščinah ponovne uvedbe nadzora na notranjih mejah navedena uredba in Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav <sup>(2)</sup> državam članicam omogočata, da za položaj državljan tretje države, ki je prestopil mejo, na kateri je ponovno uveden nadzor, uporabijo možnost iz člena 2(2)(a) Direktive, da na svojih zunanjih mejah še naprej uporabljajo poenostavljene nacionalne postopke vračanja?